

www.BibleForChildren.org

Mateas 1

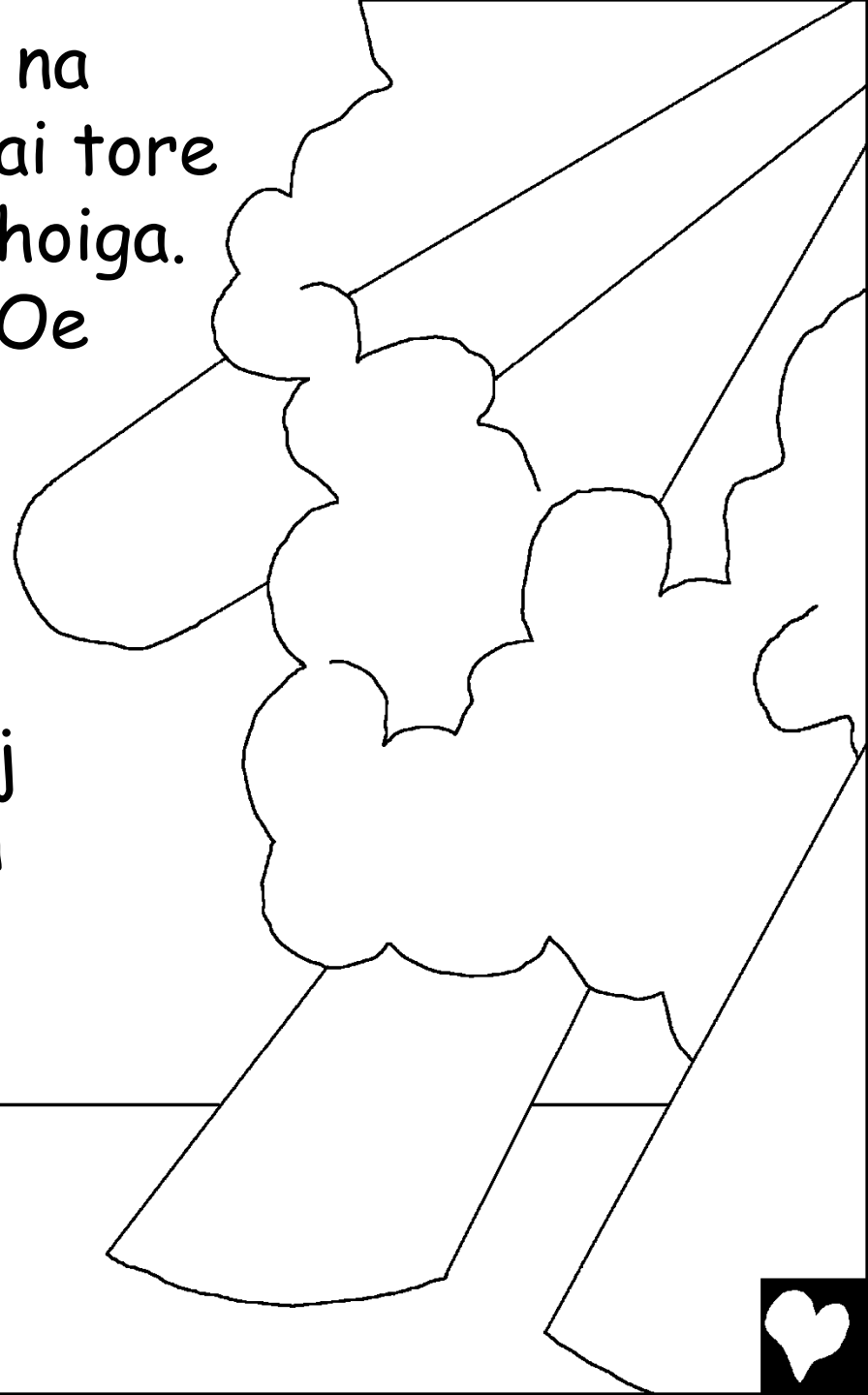


Tjhau mahienna baad Parmeswar aapan parie
Gaabriejel ke Gaalielea diehaat me Naasaaret sahar
pathaais. Oe sanesa laais ek larkie khaatien djekar
tjhekaai ek Josaf naam ke aadmie se bhail raha. Oe
aadmie raadja Daawied ke aulaad raha. Larkie ke
naam Maria raha aur oe kania raha.



Tab parie bolies: „Maria, toe na
deraihe. Parmeswar ke bhalai tore
sanghe hai. Soen, toke larka hoiga.
Okar naam Jiesoe dharaihe. Oe
bara aadmie rahie aur sab se
maahaan Parmeswar ke Beta
bolaawal djaaiga. Prabhoe
Parmeswar oke okar
baap-daada Daawied ke raadj
deiga. Oe sab djoeg khaatien
Jaakob ke aulaad logan par
raadj tjalaaga aur sada ke

lieje raadja rahiega.”



Tab Maria poetjhies: „Ie kaise hoiga?
Ham to kania baatie.” Tab oe bolies:
„Pawietr Aatma sab se maahaan
Parmeswar ke saktie se tore
oeppar aaiga. Ohie khaatien
djaun pawietr djiew tore
me djanam paaiga, oe
Parmeswar ke Beta
bolaawal djaaiga.”



Koetjh dien baad Maria apane ke haalie se
tajaar karke Joedea diehaat ke pahaar ke
ek sahar gail djaaha Sakaarias aur
Eliesaabet rahat raha.
Djab oe oelogke ghare
pahoetjal tab
Eliesaabet se
poetjhies: „Toelogan
kaise baate?” Tab
Eliesaabet djab
Maria ke aawaadj
soenies, tab larka
okar pet me
koede lagal.



Oe same par Eliesaabet Pawietr Aatma se
bhar gail. Tab oe khoesiaalie se bolies:
„Toe sab se soekhie aurat
baate! Aur Parmeswar
tor larka ke bhie
aasier-baat deiga!”



Ab ham bataab Jiesoe Kriest ke djanam kaise bhail.
Maria ke tjhekaai Josaf se
hoi gail raha. Aur oesabke
biaah howe se pahiele aise
bhail kie Maria ke Pawietr
Aatma dwaara larka
howat. Maria ke hone
waala patie ek bhala
aadmie raha aur oe
na maangat raha kie Maria
ke saram pahoetje. Ohie
se oe aapan man me sotjies
Maria ke biena haltjal
matjaawe tjhor dewe ke.



Bakie djab oe aisan bietjaar karat raha tab oe ekgo sapana me dekhies kie ek Parmeswar ke parie okar paas aail aur bolies: „He Josaf, Daawied ke aulaad, toe na sotj kar Maria se biaah kare ke. Oe Larka to Pawietr Aatma ke dwaara paida hoi. Maria ke ek beta hoi aur toe okar naam Jiesoe dharaihe. Oe aapan djaatie ke paap me se batjaaiga.”



„Djab Josaf djaag gail tab oe karies djaise Prabhoe
ke parie ose bolies raha. Oe Maria ke aapan ghare
legail. Bakie oe okar saath na soetal djab
talakokar beta na paida bhail. Aur oe
Larka ke naam Jiesoe dharaais.”



Koetjh dien baad Roma ke maahaaraadja Agastas
hoekoem deis kie: „Har ek des me sab koi ke tjaahie
aapan naam liekhwaawe ke.”
Sab aadmie ke tjaahat
raha oe sahar
djaai ke djaaha



oelogke baap-daada rahat raha.



Aisane Josaf Naasaaret sahar Gaalielea diehaat se
Joedea diehaat me Betlehem sahar gail. Hoewa par
raadja Daawied paida bhail
raha, aur Josaf okar ek
aulaad raha. Oe
aapan hone
waala



patie Maria ke legail djaun ke larka howat.



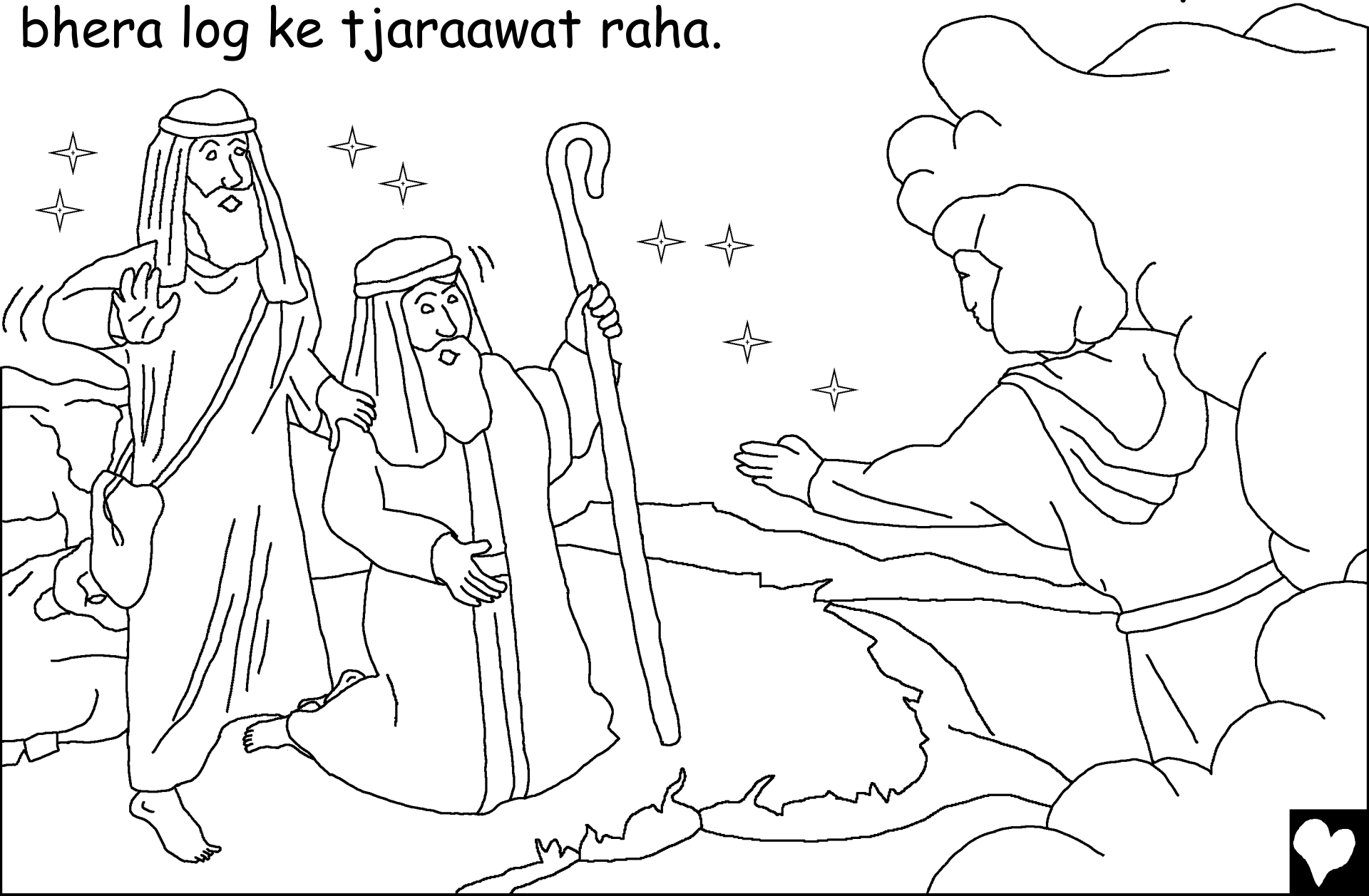
Tab djab oesab hoewa
pahoetjal, tab Maria ke
pahela betwa paida
bhail. Tab oe oke kapra
me lapetke ekgo
tjarahie me dhar
deis.



Oesabke khaat to doesar djagaha na raha.



Betlehem sahar ke bahare ekaatgo bhera tjaraawe
waalan raha. Ohie raat ke oesab maidaan me aapan
bhera log ke tjaraawat raha.



Tab atjakke me ekgo Parmeswar ke parie oesabke
lage thara bhail aur Prabhoe ke biesaal djotie
dekhaail. Oelog bahoet deraai gail.



Tab parie bolies kie: „Toelog na dera! Ham ailie hai
ekgo khoes khabar bataawe aur sab djaatie bahoet
khoesie rahiega. Aadj Daawied ke
sahar me batjaawe

Wala
paida
bhail hai. Oe
Prabhoe aur
Kriest hai.”



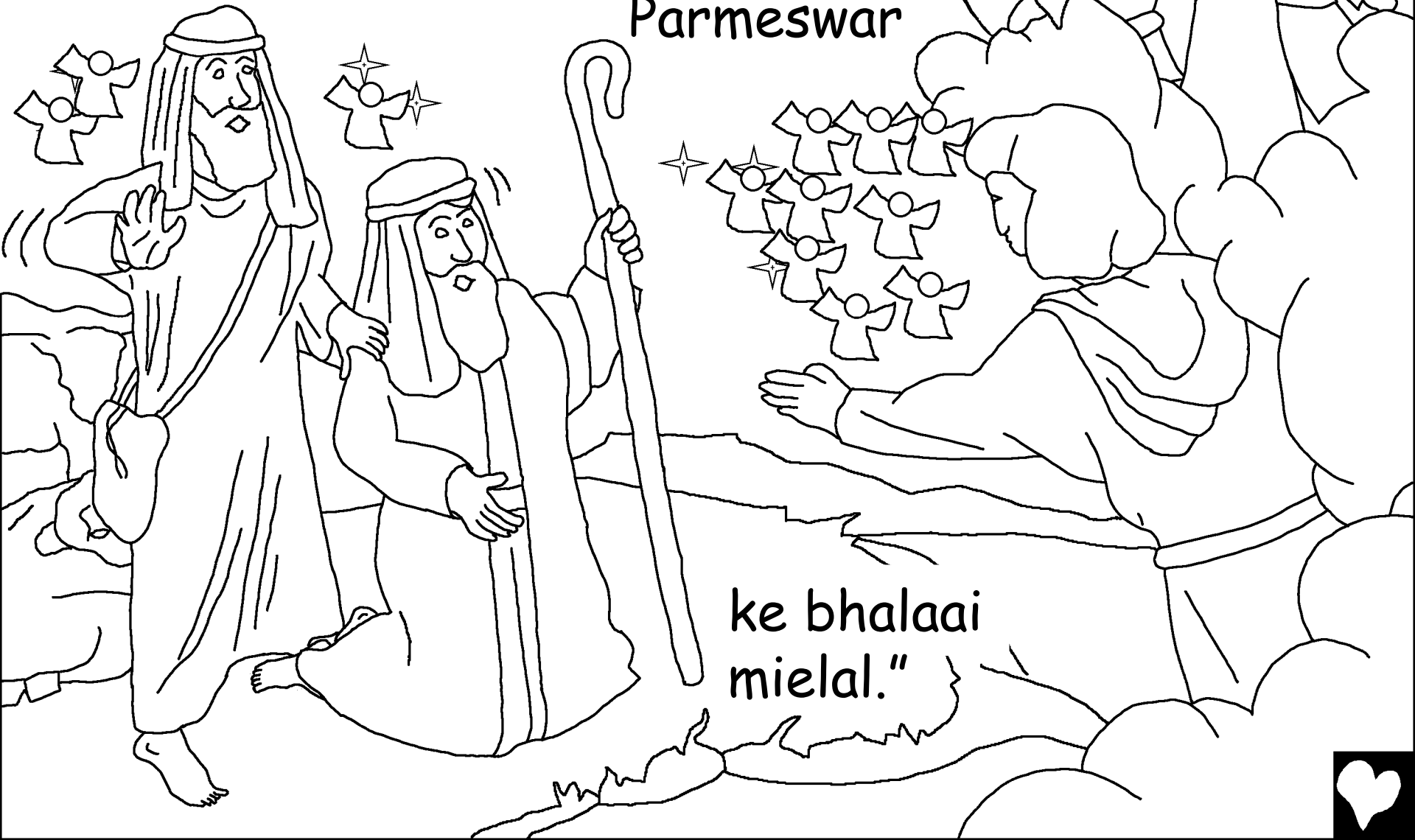
„Toelog ekgo tjhota larka paihe djaun kapra se
lapetal hai aur tjarahie me dharal hai. Aisane
toelog djaan djaihe kie ohie hai.”



Tab atjakke me parie lage ek djhoend
swarag ke parie raha. Oesab Parmeswar
ke goen gaawe lagal kie: . . .



... „Sab se oeppar waala swarag me Parmeswar
ke aadar howe, aur dhartie par manai
log ke sjaantie rahe. Oesabke to
Parmeswar



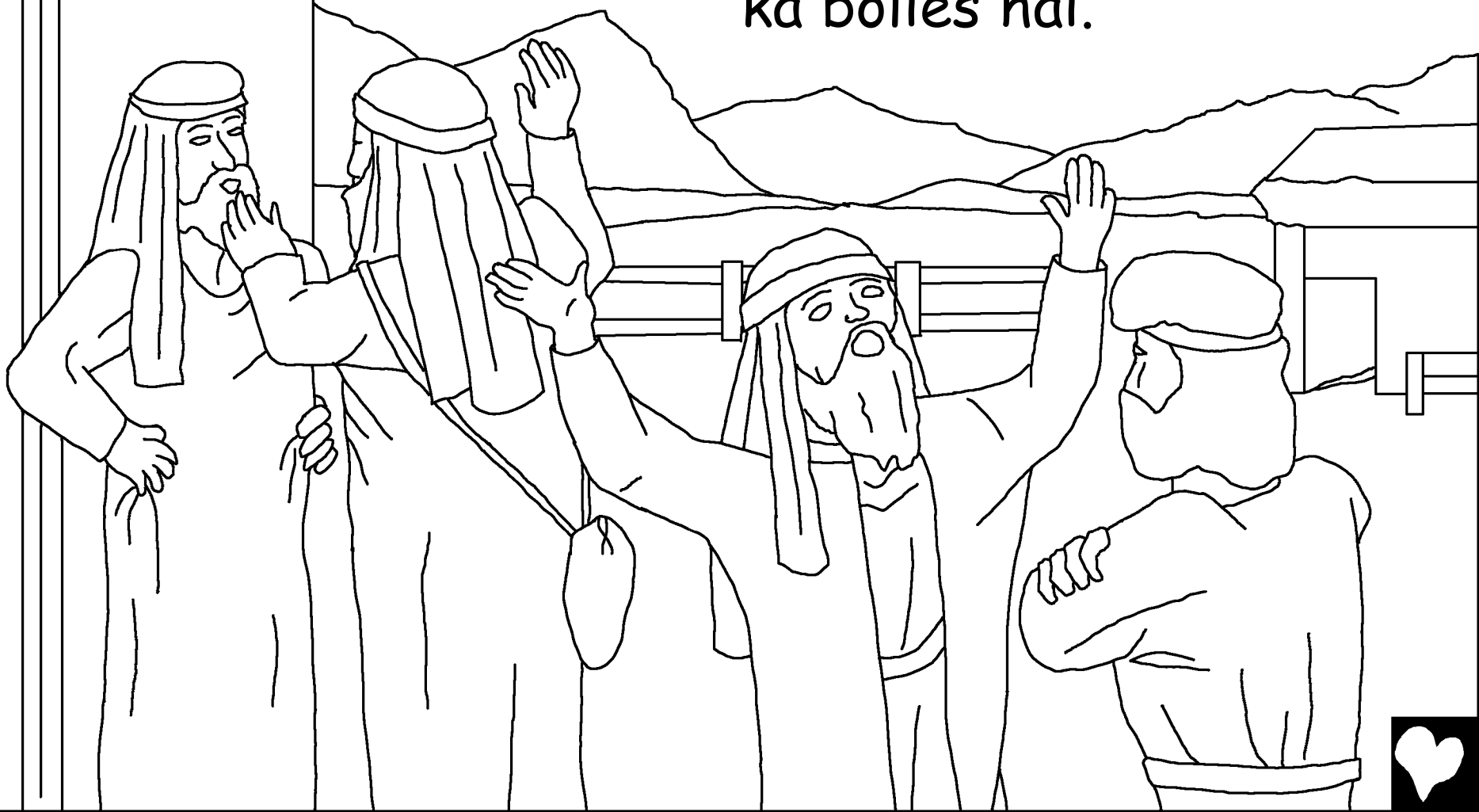
ke bhalaai
mielal."



Tab djab parie log swarag me lautke gail
raha, tab tjaraawe waalan apane me
bolies kie: „Aaw tjalie Betlehem me
dekhe djaun tjiedj Parmeswar hamlogke
djanaais hai.”



Tab sabhan haalie se gail aur Maria,
Josaf aur tjarahie me Larka ke paais.
Tab djab oesab oelogke dekhies, tab
bataais kie parie Larka ke biese me
ka bolies hai.



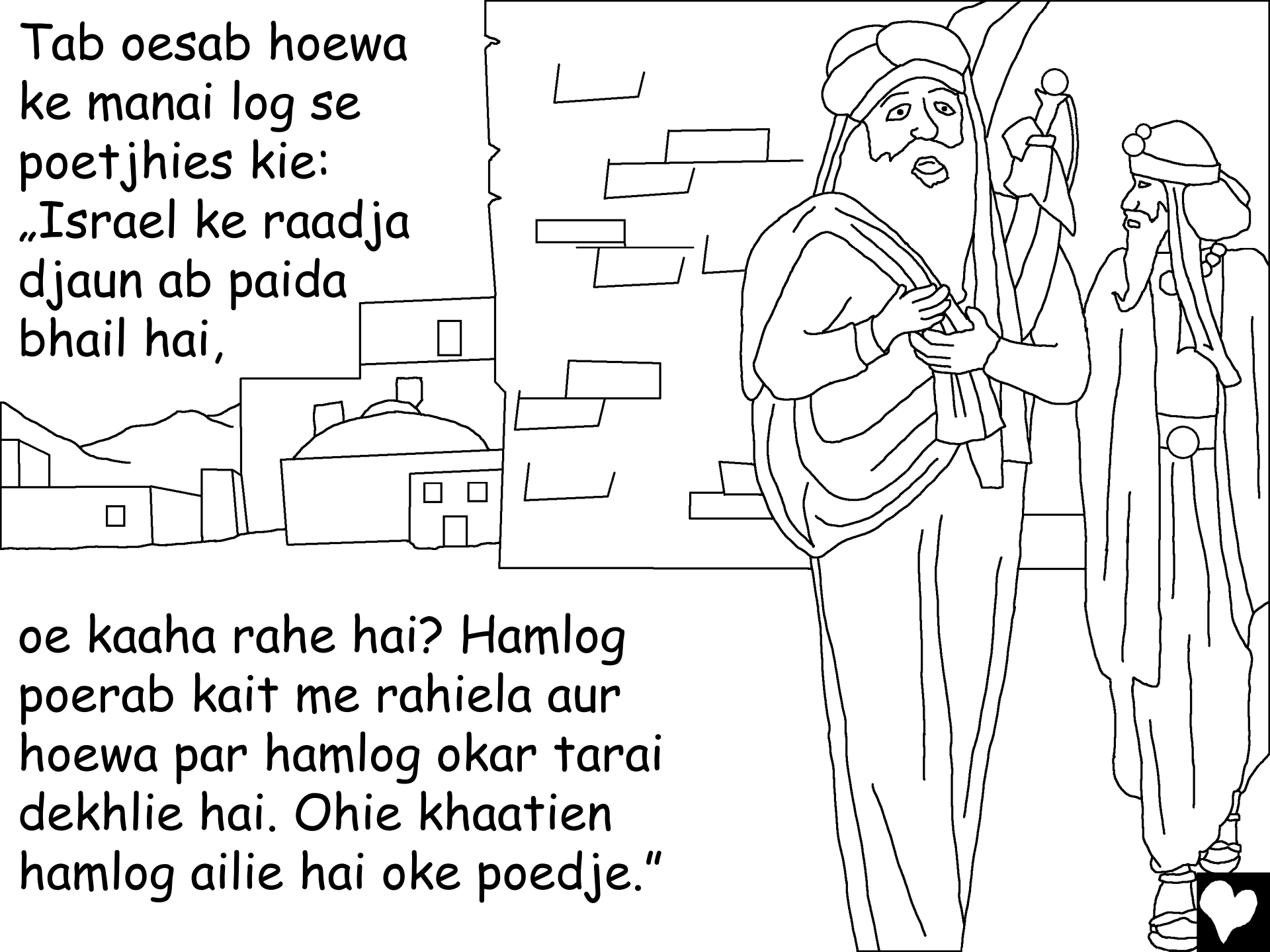
Jiesoe Betlehem
me paida bhail aur
oe sahar Joedea ke
diehaat me hai. Oe
samai hoewa
ke raadja ke

naam Herodes raha. Tab okare
baad koetjh boedddhiemaan poerab
kait se aail djaaha soeroedj oege
hai aur oelog Jeroesaalem ke
sahar me pahoetjal.



Tab oesab hoewa
ke manai log se
poetjhies kie:
„Israel ke raadja
djaun ab paida
bhail hai,

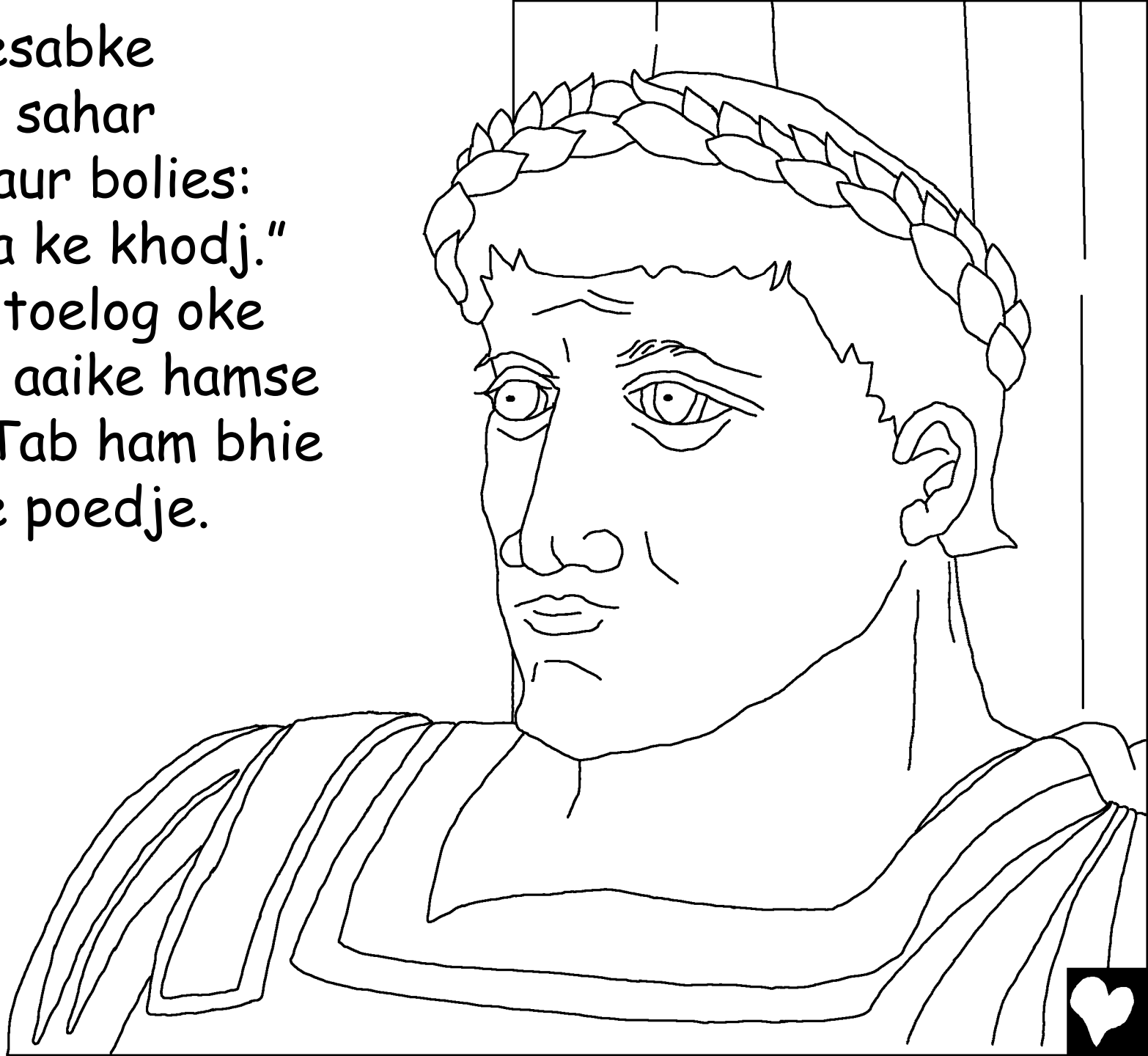
oe kaaha rahe hai? Hamlog
poerab kait me rahiel aar
hoewa par hamlog okar tarai
dekhlie hai. Ohie khaatien
hamlog ailie hai oke poedje."



Tab raadja Herodes
boeddhiemaan log ke
tjoeppe se aapan paas
bolwaaike oesabse
poetjhies kie: „Hamse
bataaw, toelog oe tarai
kab dekhle baate?" Tab
oesab bataais.



Tab oe oesabke
Betlehem sahar
pathaais aur bolies:
„Dja larka ke khodj.”
Aur djab toelog oke
paihe tab aaike hamse
bataihe. Tab ham bhie
djaab oke poedje.



Ekare baad oesab tjal gail. Aur dekh, oe tarai djaun
oesab poerab kait se dekhies raha, oesabke aage

aage tjale lagal oe djagaha talak
djaaha Larka raha aur hoewa
par roek gail. Tab djab oesab
ghar me gail tab Larka aur
okar maai ke paais.
Oelog Larka ke
aage gaathie par
gierke oke
poedjies.



Aur aapan djhorie kholke oke sona ke tjiedj, lohbaan
aur mahakauwa taufa deis. Tab ek sapana me

Parmeswar oesabse bolies kie:

„Raadja Herodes ke paas
lautke na djaihe.“ Ohie
khaatien oesab ek doesar
rasta se aapan
des laut gail.



Djab boeddhiemaan log tjal
gail raha tab Josaf bhie ek
sapana dekhies. Ek Parmeswar
ke parie ose bolies: „Oethke
Larka aur okar maai ke leike
Egypte des me bhaag
dja, nahie to raadja
Herodes Larka ke
marwaai dhaarie. Ohie
se hoewa

rahiehe djab talak
ham tose na bolab.”

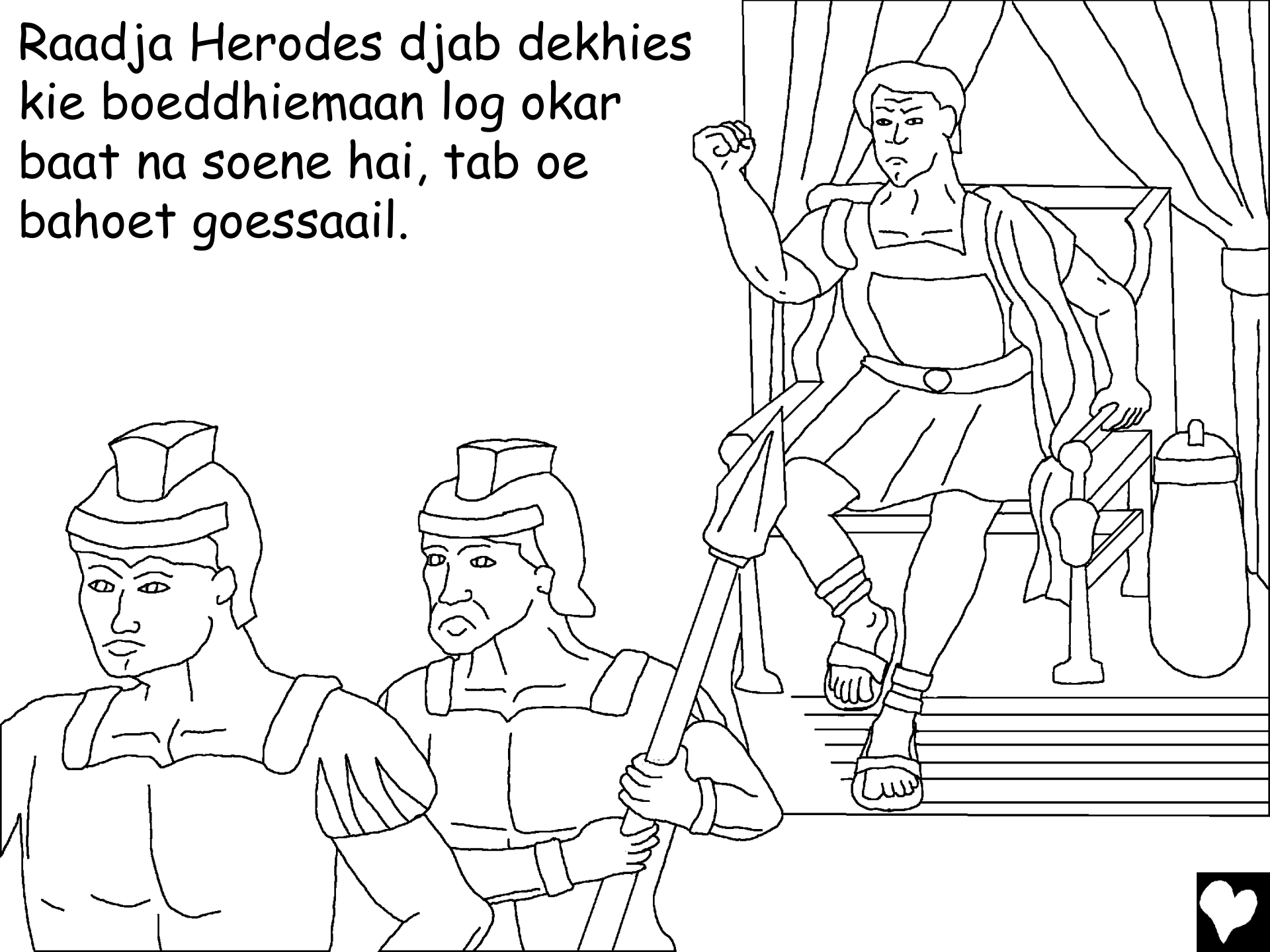


Josaf bietj raat me oethke
Larka aur okar maai ke leike
Egypte me bhaag gail. Aur
djab talak raadja Herodes
na mar gail oesab hoewa
raha. Aisane poera bhail
djaun Parmeswar aapan
sanesia Hosea dwaara
bolies raha kie: „Ham
aapan Beta

ke Egypte ke des
me se bolailie hai.”



Raadja Herodes djab dekhies
kie boeddhiemaan log okar
baat na soene hai, tab oe
bahoet goessaail.



Aur oe hoekoem deis kie
Betlehem sahar me aur okare
aas-paas ke sab laundan doei
baries tak marwaai dhaare ke.
Oe boeddhiemaan log se to
poetjhies raha kie Jiesoe kab
paida bhail hai.



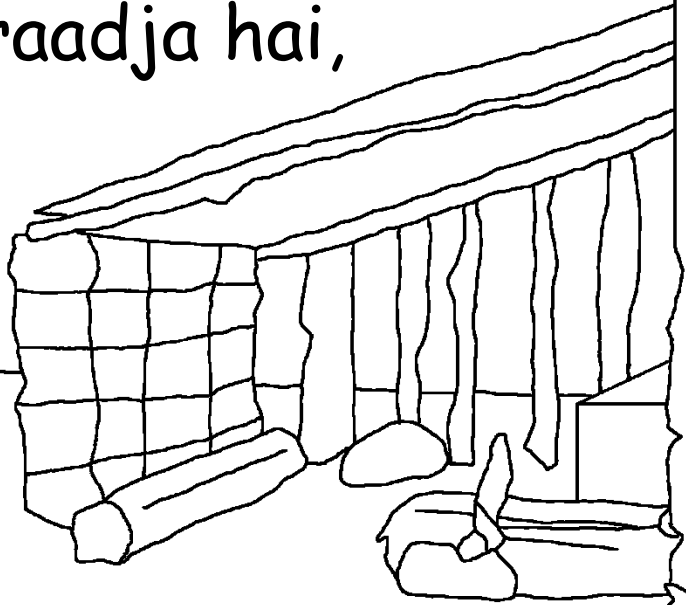
Josaf log Egypte des
me rahat raha djab
talak raadja Herodes
na maral. Tab Josaf
phien se ek sapana
me ek Parmeswar ke
parie okar paas
aawat dekhies.



Parie bolies kie: „Dje
maangat raha Larka ke
maar dhaare, oesab mar
gail. Ohie se Larka aur
okar maai ke leike phien se
Israel des me dja.”



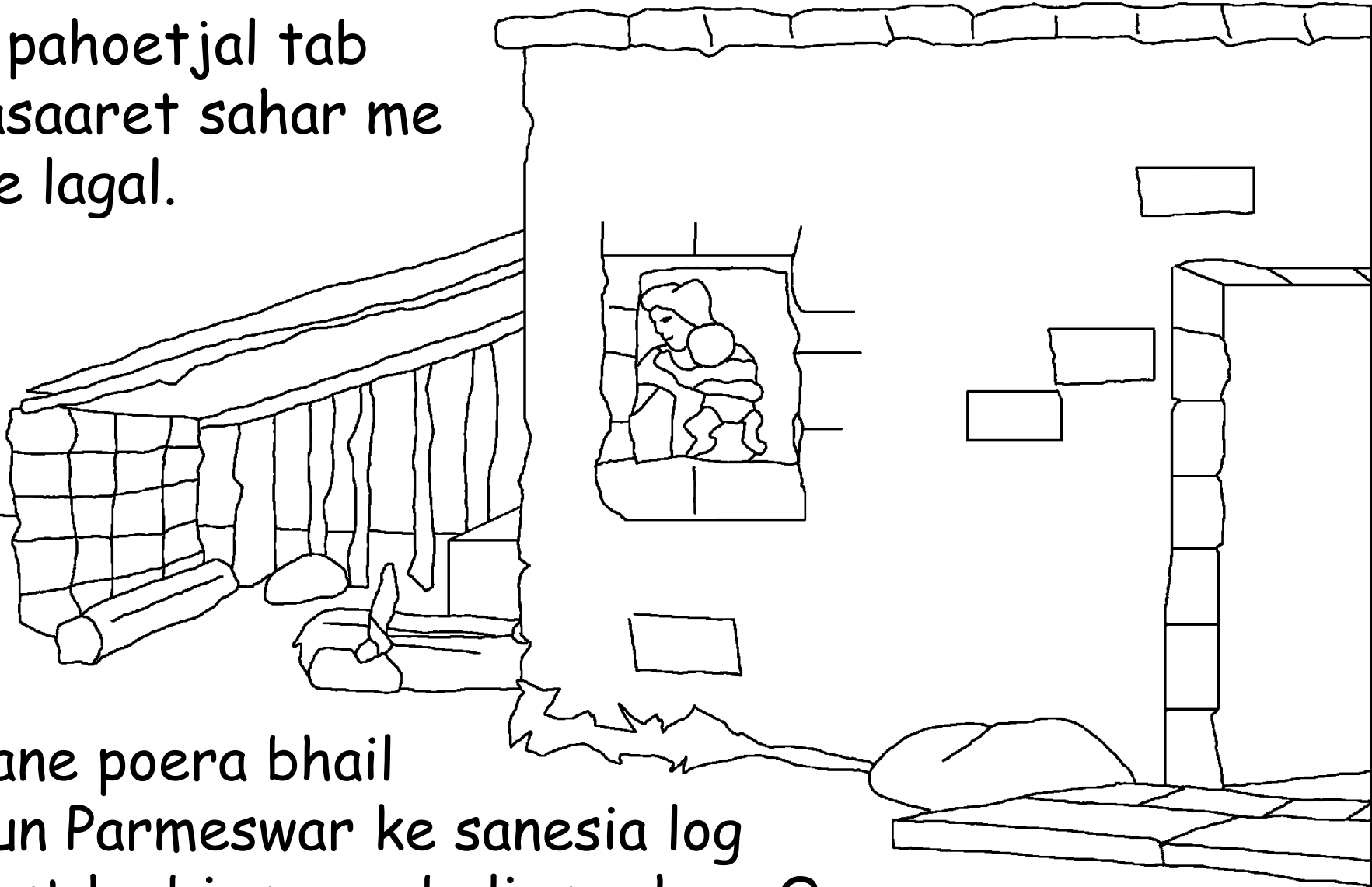
Bakie djab oe soenies
kie Herodes ke beta
Arkelaajoes ab
Joedea ke diehaat
ke raadja hai,



tab oke dar
lagal hoewa djaai ke. Tab ek
doesar sapana me oe raai paais
Gaalielea ke diehaat me djaai ke.



Djab oesab hoewa
par pahoetjal tab
Naasaaret sahar me
rahe lagal.



Aisane poera bhail
djaun Parmeswar ke sanesia log
Kriest ke biese me bolies raha: „Oe
ek Naasaaret waala bolaawal djaagiga.”



Parmeswar doenia ke etana
pjaar karies kie oe aapan ekahie Beta
deis, djeme har ek djaun okare me
bieswaas kare hai, oe Parmeswar
se na alag karal djaai, bakie
hardam khaatien okare
sanghe rahe.



Roma 3:23 Sab manai paapie hai aur Parmeswar ke maahaanta ekko iensaan ke djiewan me na dekha hai.

Roma 6:23 Paap hamlogke maut ke rasta par pahoetjaawe hai, bakie Parmeswar Prabhoe Kriest Jiesoe dwaara bhalaai karke hamlogke sada ke lieje naawa djiewan apane sanghe dewe hai.

Hebar log 9:27 Sab iensaan ke ek dafe mare ke parie, tab Parmeswar okar oeppar faisala kariega.

Efese 2:8,9 Toelog bhalaai ke kaaran aur bieswaas dwaara batj gaile, na toelogke kiemat se, bakie ie Parmeswar ke ek daan hai djeme koi na aapan bhalaai par barwargie kar sake.



Roma 10:9,10 Djab toe aapan moeh se boliehe kie:
„Jiesoe Prabhoe hai,” aur aapan diel me bieswaas
kariehe kie Parmeswar oke dje oethaais hai, tab toe
batj djaihe. Dje aapan diel se Parmeswar ke khoes
khabar Kriest ke biese me bieswaas kare hai, oe
be-kasoerie hoike ose ek banaawal djaaiga. Aur dje
aapan moeh se boliega: „Ham Kriest me
bieswaas kariela,” oe batj djaaiga.

Johaanas 3:16,17 Parmeswar doenia ke etana pjaar
karies kie oe aapan ekahie Beta deis, djeme har ek djaun
okare me bieswaas kare hai, oe Parmeswar se na alag
karal djaai, bakie hardam khaatien okare sanghe rahe.
Pieta Parmeswar aapan Beta doenia me na pathaais hai
manai logan ke kasoer dewe ke, bakie oelogke
paap me se batjaawe khaatien.



1 Johaanas 5:11-13

Aur Parmeswar ka bolies hai? Oe bolies hai kie oe hamlogke diel me naawa djiewan deis hai hardam ke lieje. Aur naawa djiewan okar Beta me hai. Dje Parmeswar ke Beta ke apana leis hai, oe sattja djiewan paai tjoekal hai. Bakie dje oke na apanaais hai, oe sattja djiewan na paais hai. Ham ie baat liekhiela toelogke djanaawe khaatien kie toelog sattja djiewan paai tjoekale hai. Toelog to Parmeswar ke Beta me bieswaas kare hai.



Mateas 1-2; Loekaas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Hindustani, Caribbean Bible (hns) © 2010, Wycliffe
Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/HNSWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

